

سُورَةُ الطَّارِقِ

سُوْرَةُ الطَّارِقِ ٨٦

ط - ط - ق

سُورَةُ الطَّارِقِ
សូរ៉េត្នី ៨៦ អាត្ម-ត្នីកូ

មាន ១៧ អាយ៉ាស្ក់ ។

សូរ៉េត្នីទី ៣៦ យោលតាមលេខរៀងដែលអល់ឡោះហ្ន៎ ដាក់ចុះមក ។ អល់ឡោះហ្ន៎ បានដាក់ សូរ៉េត្នីនេះចុះមកនៅឯម៉ាកកាស្ក់ ។

មគ្គផល

ابْنُ بَابُوَيْهٍ: بِإِسْنَادِهِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «مَنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُ فِي فَرَائِضِهِ «وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ»، كَانَتْ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ اللَّهِ جَاءَةٌ وَمَنْزِلَةٌ، وَكَانَ مِنْ رُفَقَاءِ الْمُؤْمِنِينَ وَأَصْحَابِهِمْ فِي الْجَنَّةِ». (ثواب الأعمال: الجزء ١ الصفحة ١٢٢، البرهان في تفسير القرآن: الجزء: ٥ صفحات: ٦٢٩ الحديث: ٩٩/ ١١٥٢٦)**

អ៊ីបនូ បាបាវ៉ៃហ្ន៎មានប្រសាសន៍ យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានលោក តមកពី អាហ្និ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ដែលមានវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រសូរ៉េត្នីនេះក្នុងស្ន័ឡាត្នីហ្ន៎ [៨៦] [អញសូមសូត្រចំពោះ] មេឃនិងអ្នកមកក្នុងពេលយប់ (គឺសូរ៉េត្នី ៨៦) អល់ឡោះហ្ន៎នឹងលើកតម្កើងអ្នកនោះក្នុងថ្ងៃជំនុំជម្រះ អ្នកនោះ នឹងទៅជាមិត្តរបស់បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លានិងមិត្តពួកគេក្នុងឋានសួគ៌ ។" (ثواب الأعمال: 122)

وَ مِنْ (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ): رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آله) أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ قَرَأَ هَذِهِ السُّورَةَ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ بَعْدَ كُلِّ نَجْمٍ فِي السَّمَاءِ، وَ مَنْ كَتَبَهَا وَ غَسَلَهَا بِالمَاءِ، وَ غَسَلَ بِهَا الجِرَاحَ لَمْ تَرَمْ، وَ إِنْ قُرِئَتْ عَلَى شَيْءٍ حَرَسْتَهُ وَ أَمِنَ صَاحِبُهُ عَلَيْهِ». (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ، البرهان في تفسير القرآن: الجزء: ٥ صفحات: ٦٢٩ الحديث: ٩٩/ ١١٥٢٧)**

[សាត្រា]ខ័រ៉ាស្ន័ អាល់-គូរអានចែងថាព្រះសាស្ត្រា មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រសូរ៉េត្នីនេះ អល់ឡោះហ្ន៎នឹងឲ្យរង្វាន់អ្នកនោះស្មើនឹងចំនួនផ្កាយនៅលើមេឃគុណនឹងដប់ ។ សរសេរសូរ៉េត្នី នេះ ហើយស្រោច (ឬប្រោះ) ទឹកសូរ៉េត្នីនេះលើមុខរបូស របូសនោះនឹងមិនហើមទេ ។ បើសូត្រ សូរ៉េត្នីនេះលើអ្វីដែលគេរក្សាទុក វានឹងមានសុវត្ថិភាព ។" (برهان توطئة 11527)

وَ قَالَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «مَنْ غَسَلَ بِمَائِهَا الجِرَاحَ سَكَنتْ وَ لَمْ تَفْحَ، وَ مَنْ قَرَأَهَا عَلَى شَيْءٍ يَشْرَبُ دَوَاءً يَكُونُ فِيهِ الشِّفَاءُ». (خواص القرآن: ١٣ «نحوه». البرهان في تفسير القرآن: الجزء: ٥ صفحات: ٦٢٩ الحديث: ٩٩/ ١١٥٢٩)**

អាល់-ស្ន័ឡិកូ មានវចនៈថា៖ "អ្នកណាដូតទឹកសូរ៉េត្នីនេះ របូសនឹងមិនហើមទេហើយនឹងជា ។ អ្នកណាសូត្រសូរ៉េត្នីនេះមុនដឹកថ្នាំ (ឬលើថ្នាំ) វានឹងធ្វើឲ្យជាសះស្បើយ ។" (خواص القرآن: 13 «مخطوط»)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ដោយនូវព្រះនាមអស់ឡោះហ្ន៎ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាធម៌ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាករុណាប្រណី ។

១. [អញសូមសួរចំពោះ]មេឃ និងអ្នកមកក្នុងពេលយប់ ។

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ﴿١﴾

២. អ្នកដឹងបានដូចម្តេចថាអ្វីគឺអ្នកមកក្នុងពេលយប់ ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ﴿٢﴾

៣. [គឺ]តារាចែងចាំងឆ្លុះឆ្លាយ

النَّجْمِ الثَّاقِبِ ﴿٣﴾

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១-៣

ابْنُ أَبِي عُبَيْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى بْنِ الْمُتَوَكِّلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ، السَّعْدِيُّ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُلَيْمَانَ الصَّنَعَانِيِّ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْفَضْلِ، عَنْ أَنَانَ بْنِ تَغْلِبٍ، قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) إِذْ دَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَ قَالَ لَهُ: «مَرْحَبًا بِكَ يَا سَعْدُ» فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: بِهَذَا الْإِسْمِ سَمَّيْتُ أُمِّي، وَ مَا أَقَلَّ مَنْ يَغْرِفُنِي بِهِ! فَقَالَ لَهُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «صَدَقْتَ، يَا سَعْدُ الْمُؤَلَّى» فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: جَعَلْتُ فِدَاكَ، بِهَذَا كُنْتُ أَلْفَبْتُ. فَقَالَ لَهُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «لَا خَيْرَ فِي الْقَبْرِ، إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى يَقُولُ فِي كِتَابِهِ: "وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْفَابِ بِغَسِّ الْإِسْمِ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ"، مَا صُنْعُكَ يَا سَعْدُ؟». فَقَالَ: جَعَلْتُ فِدَاكَ، إِنَّا مِنْ [أَهْلِ] بَيْتِ نَنْظُرُ فِي النَّجُومِ، لَا نَقُولُ إِنَّ بِالْيَمَنِ أَحَدًا أَعْلَمَ بِالنَّجُومِ مِنَّا.

អ៊ីបនូ បាបាដៃហ្ន៎[មានប្រសាសន៍]តមកពី មូហ្ន៎ម៉ាដូ ប៊ិន មូសា ប៊ិន អាស់-មូតារ៉ាក់គីល តមកពី អូលី ប៊ិន អាស់-ហ្ន៎សែនី, អាស់-សាអុដ្ឋាបាខ្នី តមកពី អាស្ន៎ម៉ាដូ ប៊ិន អាហ្ន៎ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ តមកពីឪពុក លោក តមកពី មូហ្ន៎ម៉ាដូ ប៊ិន ស៊ូឡែម៉ាន អាស់-ស្ន៎ណាអុនី តមកពី អ៊ីបរហ្ន៎ម ប៊ិន អាស់-ហ្ន៎ដួល តមកពីអាបាស ប៊ិន តាក្នុលុប ដែលមានប្រសាសន៍ថាខ្ញុំបាននៅជុំជាមួយ អាហ្ន៎ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ កាលបុរសជាតិយេមេនបានមករកព្រះអង្គ ១ គាត់បានគំនាប់ព្រះអង្គ ព្រះអង្គ ក៏បាន គំនាប់គាត់វិញ បន្ទាប់មកមានវចនៈទៅកាន់គាត់ថាៈ "សូមស្វាគមន៍ សាអុដ្ឋ ។" បុរសរូបនោះបានទូល ព្រះអង្គ ថាៈ "នេះគឺឈ្មោះដែលម្តាយទូលបង្គំហៅទូលបង្គំ មនុស្សតិចណាស់ស្គាល់ទូលបង្គំដោយ ឈ្មោះនេះ!" អាហ្ន៎ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ មានវចនៈទៅកាន់គាត់ថាៈ "សាអុដ្ឋ អាស់-ម៉ៅឡាអីយ លោកនិយាយពិត ។" បុរសរូបនោះបានទូលព្រះអង្គ ថាៈ "សូមឲ្យទូលបង្គំបានធ្វើពលីកម្មដើម្បី ព្រះអង្គ នេះឈ្មោះក្រៅរបស់ទូលបង្គំ ។" អាហ្ន៎ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ មានវចនៈថាៈ "សម្មតិនាម (ឈ្មោះក្រៅ) ពុំមែនប្រការល្អទេ ។" អស់ឡោះហ្ន៎ ព្រះដ៏មានសិរីសួស្តី ព្រះដ៏មហាខ្ពង់ខ្ពស់ មានព្រះ រាជបន្ទូលនៅក្នុងព្រះមហាគម្ពីរព្រះអង្គ ថា [៤៩:១១] ចូរពួកអ្នកកុំជេរប្រមាថគ្នាឯង ។ ចូរពួកអ្នកកុំ ហៅឈ្មោះគ្នាតាមឈ្មោះក្រៅ ។ សាអុដ្ឋអីយ តើលោកមានរបរអ្វី? គាត់បានទូលថាៈ "សូមឲ្យទូល បង្គំបានធ្វើពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ ទូលបង្គំនៅក្នុងត្រកូលដែលមើលផ្កាយ (ហោរា) យើងថា (គិត ថា) ពុំមានអ្នកណាចេះដឹងអំពីតារាជាងយើងទេ ។"

فَقَالَ لَهُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «فَمَا زُحِلْ عِنْدَكُمْ فِي التُّجُومِ؟». فَقَالَ الْيَمَانِيُّ: نَجْمٌ نَحْسٌ. فَقَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «مَهْ، لَا تَقُولَنَّ هَذَا، فَإِنَّهُ نَجْمٌ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) وَهُوَ نَجْمُ الْأَوْصِيَاءِ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ) وَهُوَ النَّجْمُ الثَّاقِبُ الَّذِي قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ». فَقَالَ [٨٦] الْيَمَانِيُّ: فَمَا يَعْني بِالثَّاقِبِ؟ قَالَ: «إِنَّ مَطْلِعَهُ فِي السَّمَاءِ السَّابِعَةِ، وَ إِنَّهُ تُقَبُّ بِضَوْوِهِ حَتَّى أَضَاءَ فِي السَّمَاءِ الدُّنْيَا، فَمِنْ تَمَّ سَمَاءُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ النَّجْمُ الثَّاقِبُ». (الخصال: الجزء ١ الصفحة ٤٨٩ الحديث ٦٨، البرهان في تفسير القرآن: الجزء: ٥ صفحات: ٦٣٠ الحديث: ٩٩/ ١١٥٣٠)**

អាប៊ូ អាប់ឌុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} ប្រាប់គាត់ថា: "សម្រាប់អស់លោក ផ្កាយសៅរ៍គឺអ្វី?" បុរសយេមេនបាន ទូលថា: "ផ្កាយចង្រៃ (សំណាងអាក្រក់) ។" អាប៊ូ អាប់ឌុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "ស៊ីត! (4) កុំ និយាយបែបនេះ: ព្រោះវាជាផ្កាយរបស់អាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلام} ជាផ្កាយរបស់ព្រះឧត្តរាធិការ ^{عليه السلام} ហើយជា [៨៦:៣] តារាចែងចាំឆ្នះឆ្លាយ ដែលអស់ឡោះហ្គ័រ ^{وَجَلَّ وَعَزَّ} មានព្រះបន្ទូលនៅក្នុងព្រះមហាកម្ពីរ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។" បុរសយេមេនបានសួរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា: "អាល់-ស្យាគីបមានន័យថាអ្វី?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មាន វចនៈថា: "ប្រភពដើមវានៅឯមេឃទីប្រាំពីរ ពន្លឺចែងចាំរបស់វាមុតទម្លុះមកបំភ្លឺមេឃនៃឋានលោក នេះ ។ ដូច្នេះហើយបានជាអស់ឡោះហ្គ័រ ^{وَجَلَّ وَعَزَّ} ហៅវាថា [៨៥:៣] តារាចែងចាំឆ្នះឆ្លាយ ។" (الخصال: 68/489)

وَعَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي (رَحِمَهُ اللَّهُ)، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ النَّضْرِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَرْوَانَ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ مُزَاهِمٍ، قَالَ: وَ سُئِلَ عَلِيُّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنِ الطَّارِقِ؟ قَالَ: «هُوَ أَحْسَنُ نَجْمٍ فِي السَّمَاءِ، وَ لَيْسَ تَعْرِفُهُ النَّاسُ، وَ إِنَّمَا سُمِّيَ الطَّارِقَ لِأَنَّهُ يَطْرُقُ نَوْزُهُ سَمَاءَ سَمَاءٍ إِلَى سَبْعِ سَمَاوَاتٍ، ثُمَّ يَطْرُقُ رَاجِعًا حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى مَكَانِهِ».

ទទួលបានពីលោកដែលបានពីឪពុកលោក តមកពី សាអុដ្ឋូ ប៊ិន អាប់ឌុលឡោះហ្គ័រ តមកពី អាស្ម៉ូម៉ាដ្ឋូ ប៊ិន អាប៊ូ អាប់ឌុលឡោះហ្គ័រ តមកពីឪពុកលោក តមកពី អាស្ម៉ូម៉ាដ្ឋូ ប៊ិន អាល់-ណាឡៀរ តមកពី មូហ្គាម៉ាដ្ឋូ ប៊ិន ម៉ារវ៉ាន តមកពីអាល់-ដ្ឋីហ្គាក់ ប៊ិន ម៉ាស្យាហ្គីម ដែលបានថាខ្ញុំបានសួរ អាលី ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពី អាល់-ត្រីវិក្ខ? ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "ផ្កាយប្រសើរបំផុតនៅលើមេឃ មនុស្សមិនស្គាល់ផ្កាយនេះ ទេ ។ តែគេហៅផ្កាយនេះថា អាល់-ត្រីវិក្ខ ព្រោះពន្លឺវាទម្លុះមេឃមួយទៅមេឃមួយរហូតដល់មេឃទី ប្រាំពីរ ។ បន្ទាប់មកវាលោតមកវិញ ត្រឡប់មកកាន់កន្លែងវាវិញ ។" (علل الشرائع: 1/577)

عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَحْمَدَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُوسَى، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي حَمَزَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بَصِيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِهِ: «وُ السَّمَاءِ وَ الطَّارِقِ»، قَالَ: «السَّمَاءُ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ: أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، وَ الطَّارِقُ: الَّذِي يَطْرُقُ الْأَيِّمَةَ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ) مِنْ عِنْدِ رَجْمٍ مِمَّا يَخْدُثُ بِاللَّيْلِ وَ النَّهَارِ، وَ هُوَ الرُّوحُ الَّذِي مَعَ الْأَيِّمَةِ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ) يُسَدِّدُهُمْ». قَالَ: «وَ النَّجْمُ الثَّاقِبُ» قَالَ: «ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)». (تفسير القمِّي: الجزء ٢ الصفحة ٤١٥، البرهان في تفسير القرآن: الجزء: ٥ صفحات: ٦٣١ الحديث: ٩٩/ ١١٥٣٢)**

អាលី ប៊ិន អីបរ៉ាហ្គីម មានប្រសាសន៍តមកពី យ៉ាក្កុហ្គារ ប៊ិន អាស្ម៉ូម៉ាដ្ឋូ តមកពី អាប់ឌុលឡោះហ្គ័រ ប៊ិន មូសា តមកពី អាល់-ហ្គាសាន់ ប៊ិន អាលី ប៊ិន អាប៊ូ ហ្គាស្យាស្កូ តមកពីឪពុកលោក តមកពី អាប៊ូ បាស្យៀរ ដែលបានថា អាប៊ូ អាប់ឌុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្គ័រ ^{وَجَلَّ وَعَزَّ} [៨៦:១] [អញ្ញសូម

ស្រួចចំពោះ]មេឃនិងអ្នកមកក្នុងពេលយប់ ថា៖ "ក្នុងសាច់រឿងនេះ មេឃគឺអាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلام ឯ អាស់-ភ្នំវិញ្ញាណ គឺអ្វីដែលកើតមានឡើងក្នុងពេលយប់និងក្នុងពេលថ្ងៃដែលមករកបណ្តាព្រះសន្តតិមុំ عليهم السلام មកពីព្រះម្ចាស់ عليه السلام របស់អស់ព្រះអង្គ عليهم السلام នោះគឺព្រះសន្តវិញ្ញាណដែលនៅជាមួយអស់អ្វីមុំ عليهم السلام ដែល ប្រាប់ដំណឹងដល់អស់ព្រះអង្គ عليهم السلام ។ លោកបានថា៖ "ចុះ [៨៦:៣] តារាចែងចាំឆ្លុះឆ្លាយ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "នោះគឺវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ عليه وآله" (1) (415 :2) (تفسير القمي)

៤. រាល់ជីវិតសុទ្ធតែមានឆ្នាំថែរក្សា ។

إِنَّ كُلَّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿٤﴾

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៤

الحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَشْعَرِيُّ عَنْ مُعَلَّى بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْوَشَائِءِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْفُضَيْلِ عَنْ أَبِي حَمْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا جَعْفَرٍ (عليه السلام) يَقُولُ لِكُلِّ مُؤْمِنٍ حَافِظٌ وَ مَا السَّائِبُ يَا أَبَا جَعْفَرٍ قَالَ الْحَافِظُ مِنَ اللَّهِ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى حَافِظٌ مِنَ الْوَلَايَةِ يَحْفَظُ بِهِ الْمُؤْمِنَ أَيْنَمَا كَانَ وَ أَمَّا السَّائِبُ فَبِسَارَةِ مُحَمَّدٍ (صلى الله عليه و آله) يُبَشِّرُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى بِهَا الْمُؤْمِنَ أَيْنَمَا كَانَ وَ حَيْثُمَا كَانَ. (الكافي : الجزء ٨ الصفحة ١٧٦ الحديث ١٩٥)

អាស់ហ្វ្រៃសែន ប៊ិន មូហ្គាម៉ាដូ អាស់-អាស្ត័រអាវី[មានប្រសាសន៍]តមកពី មូអាឡា ប៊ិន មូហ្គាម៉ាដូ តមកពី អាស់-ហ្វាសាន់ ប៊ិន អាស្ត័រ អាស់-វ៉ាស្ត័រស្តាអ៊ី តមកពី មូហ្គាម៉ាដូ ប៊ិន អាស់-ហ្វាដូយល់ តមកពី អាហ្វិ ហ្គាម៉ាស្ត័រដែលបានថាខ្ញុំបានឮ អាហ្វិ យ៉ាក្តុហ្វារ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាគ្រប់រូបមាន អ្នកការពារមួយនិងអ្នកប្រាប់ដំណឹងមួយ (សាអ៊ីប) ។" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "អាហ្វិ យ៉ាក្តុហ្វារ صلوات الله عليه والسلام អើយ! អ្វី ទៅអ្នកការពារ អ្វីទៅអ្នកប្រាប់ដំណឹង?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អ្នកការពារមកពីអស់ឡោះហ្ន៎ عليه وآله ការពារដោយអាស់-វីឡាយ៉ាស្ត័រ វីឡាយ៉ាស្ត័រនេះការពារអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាទោះបីអ្នកនោះនៅទីណាក៏ ដោយ ។ ឯអ្នកប្រាប់ដំណឹង គឺដំណឹងល្អរបស់មូហ្គាម៉ាដូ عليه وآله ដែលអស់ឡោះហ្ន៎ عليه وآله ទ្រង់ប្រទានឲ្យអ្នក មានសទ្ធាជ្រះថ្លាទោះបីអ្នកនោះនៅទីណាក៏ដោយ ទោះបីអ្នកនោះនៅក្នុងស្ថានភាពណាក៏ដោយ ។" (អាស់-កាហ្វី ហ្វាខ្លីស្រ 14643 ឬ 195 /176 :8) (الكافي)

៥. ចូរមនុស្សពិចារណាថាខ្លួនត្រូវបង្កើតមកពីអ្វី ។

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾

៦. គេត្រូវបង្កើតមកពីទឹកដែលបាញ់ចេញ

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ﴿٦﴾

៧. ចេញមកពីចន្លោះចង្កេះនិងឆ្អឹងជំនីរ ។

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ﴿٧﴾

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៥-៧

في كتاب الإحتجاج للطبرسي (٥) قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْحَسَنُ الْعَسْكَرِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ سَأَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صُورِيَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ: أَخْبِرْنِي يَا مُحَمَّدُ أَلَوْلَدُ يَكُونُ مِنَ الرَّجُلِ أَوْ الْمَرْأَةِ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ: أَمَّا الْعِظَامُ وَ الْعَصَبُ وَ الْعُرُوقُ فَمِنَ الرَّجُلِ وَ أَمَّا اللَّحْمُ وَ الدَّمُ وَ الشَّعْرُ فَمِنَ الْمَرْأَةِ، قَالَ: صَدَقْتَ يَا مُحَمَّدُ، ثُمَّ قَالَ: فَمَا بَالُ الْوَلَدِ يُشْبِهُ أَعْمَامَهُ لَيْسَ فِيهِ مِنْ شَبِّهِ أَحْوَالِهِ شَيْءٌ، وَ يُشْبِهُ أَحْوَالَهُ،

وَ لَيْسَ فِيهِ مِنْ شَبِّهِ أَعْمَامِهِ شَيْءٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ: أَيُّهُمَا عَلَا مَاءُ مَاؤُهُ كَانَ صَاحِبِهِ كَانَ الشَّبَّهُ لَهُ فَقَالَ: صَدَقْتَ يَا مُحَمَّدُ، والحديث طويل أخذنا منه موضع الحاجة. (تفسير نور الثقلين ج ٥ ص ٥٥٠)

នៅក្នុងសាត្រាអាល់-អ៊ិះហ្វីយ៉ាដូ អាល់-គូប៊ីស៊ីមានប្រសាសន៍ថាអាច មូហាំម៉ាដូ ^{صلوات الله عليه والسلام} អាល់-ហ្គាសាន់ អាល់-អ៊ាសកាវី ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អ្នកខ្ញុំលឿនប្លែក ប៊ីន ស្វ៊ីវីយ៉ាបានសួររ៉ស៊ូលុលឡោះហ្វី ^{عليه وآله} ថា៖ "មូហាំម៉ាដូ ^{عليه وآله} អើយ សូមព្រះអង្គ ^{عليه وآله} ប្រាប់ទូលបង្គំឲ្យជ្រាបផងថាតើកូនកកើតមកពីបុរសឬស្ត្រី?" ព្រះសាស្តា ^{عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "ផ្អែង សរសៃប្រសាទ សរសៃឈាម ទាំងនេះ មកពីបុរស ។ សាច់ ឈាម និងសក់ ទាំងនេះមកពីស្ត្រី ។" គាត់បានថា៖ "មូហាំម៉ាដូ ^{عليه وآله} អើយ! ព្រះអង្គ ^{عليه وآله} និយាយពិត ។" បន្ទាប់មកបានថា៖ "ចុះក្មេងដែលដូចឪពុកធំ (ឬឪពុកមា) ខាងឪពុក វាមិនដូចឪពុកធំ (ឬឪពុកមា) ខាងម្តាយសោះ វាដូចឪពុកធំ (ឬឪពុកមា) ខាងម្តាយ តែវាមិនដូចឪពុកធំ (ឬឪពុកមា) ខាងឪពុកទេ?" រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្វី ^{عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "ទឹកណាមួយខ្ពស់ជាងគេ វានឹងដូចម្ចាស់ទឹកនោះ ។" គាត់បានថា៖ "មូហាំម៉ាដូ ^{عليه وآله} អើយ! ព្រះអង្គ ^{عليه وآله} និយាយពិត ។" ហ្វាឌីស្ត្រីវែងណាស់ យើងលើកយកមកតែអ្វីដែលចាំបាច់ ។ (تفسير نور الثقلين ١٢٨٦ ١٢٨٦ ١)

وَ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ: إِنَّ يَهُودِيًّا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ: أَفَلَا أَسْأَلُكَ عَنْ شَيْءٍ لَا يَعْلَمُهُ إِلَّا نَبِيٌّ؟ قَالَ: وَ مَا هُوَ؟ قَالَ: عَنْ شَبِّهِ الْوَالِدِ بِأَبِيهِ وَ أُمِّهِ، قَالَ: مَاءُ الرَّجُلِ أَبْيَضُ غَلِيظٌ وَ مَاءُ الْمَرْأَةِ أَصْفَرُ رَقِيْقٌ، فَإِذَا عَلَا مَاءُ الرَّجُلِ مَاءَ الْمَرْأَةِ كَانَ الْوَالِدُ ذَكَرًا يَأْذِنُ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ: وَ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ يَكُونُ الشَّبَّهُ، وَ إِذَا عَلَا مَاءُ الْمَرْأَةِ مَاءَ الرَّجُلِ حَرَجَ الْوَالِدُ أَنْ يَأْذِنَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ، وَ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ يَكُونُ الشَّبَّهُ، وَ الْحَدِيثُ طَوِيلٌ أَخَذْنَا مِنْهُ مَوْضِعَ الْحَاجَةِ. (تفسير نور الثقلين ج ٥ ص ٥٥٠)

ស្បៀបានមានប្រសាសន៍ថា បុរសសាសន៍យ៉ាហ្វីឌីបាននិយាយជាមួយរ៉ស៊ូលុលឡោះហ្វី ^{عليه وآله} ថា៖ "ខ្ញុំគួរសួរលោក ^{عليه وآله} ទេអំពីអ្វីមួយដែលមានតែព្រះសាស្តា ^{عليه وآله} ទេដែលដឹង?" ព្រះអង្គ ^{عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្វីទៅ?" គាត់បានថា៖ "អំពីរឿងដែលកូនដូចឪពុកនិងដូចម្តាយ ។" ព្រះអង្គ ^{عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "ទឹករបស់បុរសពណ៌សខាប់ ឯទឹករបស់ស្ត្រីពណ៌លឿងរាវ ។ ដូច្នេះប្រសិនបើទឹករបស់បុរសខ្ពស់ជាងទឹករបស់ស្ត្រី កូននឹងមានភេទបុរស ដោយការអនុញ្ញាតរបស់អាល់ឡោះហ្វី ^{عليه وآله} តែមុននេះវាស្រដៀងគ្នា ។ ប្រសិនបើទឹករបស់ស្ត្រីខ្ពស់ជាងទឹករបស់បុរស កូនស្រីនឹងកើតមក ដោយការអនុញ្ញាតរបស់អាល់ឡោះហ្វី ^{عليه وآله} ។ តែមុននេះវាស្រដៀងគ្នា ។" ហ្វាឌីស្ត្រីវែងណាស់ យើងលើកយកមកតែអ្វីដែលចាំបាច់ ។ (تفسير نور الثقلين ١٢٨٦ ١٢٨٦ ١)

وَ بِإِسْنَادِهِ إِلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زُرَّارَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: تَعْتَلِجُ النَّطْفَتَانِ فِي الرَّحِمِ فَأَيُّهُمَا كَانَتْ أَكْثَرَ جَاءَتْ تُشَبِّهُهَا فَإِنْ كَانَتْ نُطْفَةُ الْمَرْأَةِ أَكْثَرَ جَاءَتْ تُشَبِّهُهُ أَحْوَالُهُ، وَ إِنْ كَانَتْ نُطْفَةُ الرَّجُلِ أَكْثَرَ جَاءَتْ تُشَبِّهُهُ أَعْمَامُهُ، وَ قَالَ: يَحْوُلُ النَّطْفَةُ فِي الرَّجُلِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ فَفِي تِلْكَ الْأَرْبَعِينَ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ، ثُمَّ يَبْعَثُ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ مَلَكًا الْأَرْحَامَ فَيَأْخُذُهَا فَيَصْعَدُ بِهَا إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ، فَيَقِفُ مَا شَاءَ اللَّهُ فَيَقُولُ: يَا إِلَهِي أَدَّكَرُ أَمْ أَنْثَى؟ فَيُوحِي اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ مَا يَشَاءُ وَ يَكْتُبُ الْمَلَكُ. (تفسير نور الثقلين ج ٥ ص ٥٥١)

យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានលោកដែលឡើងទៅដល់ មូហាំម៉ាដូ ប៊ីន អ្នកខ្ញុំលឿនប្លែក ប៊ីន ស្វ៊ីវិញ្ញាណ

ដែលបានតំណាលតមកពី អាឡី ប៊ិន អ៊ុប្បុលឡោះហ្វា តមកពីឪពុកលោក តមកពីជីតាលោកដែលបានថា អាមីរុល-មុមីនីន صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា៖ "មេជីវិតពីរនៅក្នុងស្បូន ។ មេជីវិតណាច្រើនជាងគេ វានឹងមានលក្ខណៈដូចមេជីវិតនោះ ។ បើទឹកកាមរបស់ស្រីច្រើនជាងគេ វានឹងដូចឪពុកធំ (ឬឪពុកមា) ខាងម្តាយ ។ បើទឹកកាមរបស់បុរសច្រើនជាង វានឹងដូចឪពុកធំ (ឬឪពុកមា) ខាងឪពុក ។" ហើយព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា៖ "មេជីវិតទៅមកតក្រុកនៅក្នុងខ្លួនបុរសសែសិបថ្ងៃ ។ ដូច្នេះ អ្នកណាមានបំណង (ចង់បានកូន) អ្នកនោះគប្បីប្តូរស្បូនអស់ឡោះហ្វា عَلَى ក្នុងអំឡុងពេលសែសិបថ្ងៃនេះ មុនព្រះអង្គ عَلَى បង្កើត ។ បន្ទាប់មកអស់ឡោះហ្វា عَلَى ចាត់បញ្ជូនទេវតារបស់ស្បូនមក ហើយយកវាឡើងទៅរកអស់ឡោះហ្វា عَلَى ។ វាសម្រាកនៅអស់រយៈពេលដែលអស់ឡោះហ្វា عَلَى ទ្រង់មានបំណងឲ្យវាសម្រាកនៅ ។ ទេវតាទូលថា៖ "ព្រះម្ចាស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំអើយ! ស្រីឬប្រុស?" អស់ឡោះហ្វា عَلَى នឹងបើកឲ្យដឹងអ្វីដែលព្រះអង្គ عَلَى មានព្រះបំណង ។ ទេវតានឹងកត់ត្រា ។" (تفسير نور الثقلين ٨٦ ٤١ ٤)

- ៨. ការពិត ព្រះអង្គមានព្រះសមត្ថភាពធ្វើឲ្យគេត្រឡប់វិញបាន (ធ្វើឲ្យមនុស្សរស់ពីស្លាប់វិញ)
- ៩. ថ្ងៃដែលអាចកំបាំងទាំងឡាយ និងត្រូវពិសោធ (ឲ្យដឹងថាពិតឬខុស)
- ១០. គេ (គឺមនុស្ស) នឹងពុំមានអានុភាពនិងជំនួយទេ ។
- ១១. [អញស្បូចចំពោះ] មេឃដែលមានការវិលត្រឡប់វិញ
- ១២. [អញស្បូចចំពោះ] ផែនដីដែលមានក្រហែង
- ១៣. ការពិតនេះគឺសម្តីដាច់ស្រេច
- ១៤. មិនមែនសម្តីលេងសើចទេ ។
- ១៥. ការពិតពួកគេនឹងលបរៀបផែនការ
- ១៦. អញនឹងរៀបផែនការ ។
- ១៧. ដូច្នេះ ចូរអ្នកទុកពេលឲ្យពួកបដិសេធសទ្ធា ។ ចូរអ្នកទុកពេលបន្តិចឲ្យពួកគេ ។

- ٨ إِنَّهُ عَلَىٰ رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ﴿٨﴾
- ٩ يَوْمَ تُبَلَىٰ السَّرَائِرُ ﴿٩﴾
- ١٠ فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ﴿١٠﴾
- ١١ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١١﴾
- ١٢ وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ﴿١٢﴾
- ١٣ إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ﴿١٣﴾
- ١٤ وَمَا هُوَ بِأَهْزَلٍ ﴿١٤﴾
- ١٥ إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ﴿١٥﴾
- ١٦ وَأَكِيدُ كَيْدًا ﴿١٦﴾
- ١٧ فَمَهْلِ الْكَافِرِينَ أَمَهُلُهُمْ رُوَيْدًا ﴿١٧﴾

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ៨-១៧

علي بن إبراهيم، قوله تعالى: "إِنَّ كُلَّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ" قال: الملائكة، قال: في قوله تعالى: "فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ * خُلِقَ مِنْ مَاءٍ دَافِقٍ"، قال: النطفة التي تخرج بقوة "يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَ التَّرَائِبِ"، قال: الصلب للرجل، و الترائب للمرأة، و هي عظام صدرها "إِنَّهُ عَلَىٰ رَجْعِهِ لَقَادِرٌ" كما خلقه من نطفة يقدر أن يرده إلى الدنيا وإلى يوم القيامة "يَوْمَ تُبَلَىٰ السَّرَائِرُ"، قال: يكشف عنها "و السَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ" قال: ذات المطر "و الْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ" أي ذات النبات، و هو قسم، و جوابه: "إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ" يعني ماض، أي قاطع "و مَا هُوَ بِأَهْزَلٍ" أي ليس بالسخرية "إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا" أي يختالون الحيل "و أَكِيدُ كَيْدًا" فهو من الله العذاب

”فَمَهَلِ الْكَافِرِينَ أَهْمُهُمْ رُؤَيْدًا“، قال: دعهم قليلا. (تفسير القمّي: الجزء ٢ الصفحة ٤١٥، البرهان في تفسير القرآن: الجزء: ٥ صفحات: ٦٣١ الحديث: ٩٩/ ١١٥٣٣)**

អុលី ប៊ិន អ៊ុបរ៉ូហ្គីម មានប្រសាសន៍ថា ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسَّلَام (គឺអ៊ុម៉ា صلوات الله عليه والسَّلَام) មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូល អល់ឡោះហ្គ័ تعالى [៨៦:៤] រាល់ជីវិតសុទ្ធតែមានឆ្នាំថែរក្សា ថា៖ "បណ្តាទេវតា ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسَّلَام មាន វចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ័ تعالى [៨៦:៥] ចូរមនុស្សពិចារណាថាខ្លួនត្រូវបង្កើតមកពីអ្វី [៨៦:៦] គេ ត្រូវបង្កើតមកពីទឹកដែលបាញ់ចេញ ថា៖ "មេជីវិត (ទឹកអសុចិ) ដែលចេញមកយ៉ាងខ្លាំង ។" [៨៦:៧] ចេញមកពីចន្លោះចង្កេះនិងឆ្អឹងជំនីវ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسَّلَام មានវចនៈថា៖ "ចង្កេះសម្រាប់បុរស ជំនីវសម្រាប់ស្ត្រី នេះគឺឆ្អឹងទ្រូងរបស់ស្ត្រី ។ [៨៦:៨] ការពិតព្រះអង្គមានព្រះសមត្ថភាពធ្វើឲ្យគេត្រឡប់វិញបាន ដូច អល់ឡោះហ្គ័ تعالى បានបង្កើតគេមកពីមេជីវិតដែរ ព្រះអង្គ تعالى មានព្រះមហិទ្ធិប្រទ្ធិឲ្យគេវិលត្រឡប់មកកាន់ ឋានលោកវិញ និងទៅកាន់ថ្ងៃជំនុំជម្រះនោះដែរ ។" [៨៦:៩] ថ្ងៃដែលអាថ៌កំបាំងទាំងឡាយនឹងត្រូវ ពិសោធ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسَّلَام មានវចនៈថា៖ "បើករបាំងពីវា (គឺឲ្យដឹងច្បាស់លាស់) ។" [៨៦:១១] [អញស្ស្រច ចំពោះ]មេយដែលមានការវិលត្រឡប់វិញ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسَّلَام មានវចនៈថា៖ "មានទឹកភ្លៀង (ចលនាទឹក តាមទឹកភ្លៀង ។ ភ្លៀងធ្លាក់មកលើផែនដី បន្ទាប់មក ពីសមុទ្រឡើងទៅលើដុំពពក ។ ពពកទឹកនឹង បង្ហូរទឹកភ្លៀងមកលើផែនដីវិញ) ។" [៨៦:១២] [អញស្ស្រចចំពោះ] ផែនដីដែលមានក្រហែង ពោល គឺ[បែកក្រហែង]ដោយរុក្ខជាតិ នេះគឺព្រះសម្បថ ឯព្រះចម្លើយរបស់វា គឺ [៨៦:១៣] ការពិតនេះគឺសម្តី ដាច់ស្រេច មានន័យថាអតីតកាល ពោលគឺផ្តាច់ព្រំត្រ ។ [៨៦:១៤] មិនមែនសម្តីលេងសើចទេ ។ ពោលគឺមិនមែនសម្តីចំអកទេ ។ [៨៦:១៥] ការពិតពួកគេនឹងលបរៀបផែនការ ពោលគឺផ្ទាញ់ដោយ ឧបាយកល ។ [៨៦:១៦] អញនឹងរៀបផែនការ នេះគឺទណ្ឌកម្មកពីអល់ឡោះហ្គ័ تعالى ។ [៨៦:១៧] ដូច្នេះ ចូរអ្នកទុកពេលឲ្យពួកបដិសេធសទ្ធា ។ ចូរអ្នកទុកពេលបន្តិចឲ្យពួកគេ ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسَّلَام មានវចនៈថា៖ "ទុកពួកគេចោលមួយពេលសិន ។" (تفسير القمّي 2: 415)

ثم قال علي بن إبراهيم: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَحْمَدَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مُوسَى، عَنْ أَحْسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بَصِيرٍ: فِي قَوْلِهِ «فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ»، قَالَ، مَا لَهُ قُوَّةٌ يَقْوَى بِهَا عَلَى خَالِقِهِ، وَلَا نَاصِرٌ مِنَ اللَّهِ يَنْصُرُهُ، إِنْ أَرَادَ بِهِ سُوءًا.

បន្ទាប់មក អុលី ប៊ិន អ៊ុបរ៉ូហ្គី [នៅក្នុងតារាងស៊ីគ្នុម្ហី មានប្រសាសន៍ថា] គេបានតំណាលប្រាប់យើងមកពី យ៉ុក្តុហ្វារ ប៊ិន អាស្ម៉ុម៉ាដូ តមកពី អុប្បុខុលឡោះហ្គ័ ប៊ិន មូសា តមកពី អាល់-ហ្វាសាន់ ប៊ិន អុលី ប៊ិន អាហ្វិ ហ្គាស្វាសូ តមកពីឪពុកលោក តមកពី អាហ្វិ បាស្លៀវដែលបានថ្លែងអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ័ تعالى [៨៦:១០] គេ (គឺមនុស្ស) នឹងពុំមានអានុភាពនិងជំនួយទេ ថាព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسَّلَام (គឺអ៊ុម៉ា صلوات الله عليه والسَّلَام) មានវចនៈថា៖ "គេនឹងមិនមានកម្លាំងទេ ។ មិនមានកម្លាំងសម្រាប់គេទេដែលអាចធ្វើឲ្យខ្លួនឯងខ្លាំងបានអាស្រ័យលើ កម្លាំងនេះដើម្បីប្រឆាំងព្រះ تعالى អ្នកបង្កើតគេ ហើយក៏មិនមានអ្នកជួយគេទេដែលមកពីអល់ឡោះហ្គ័ تعالى ដើម្បីជួយគេ បើព្រះអង្គ تعالى មានបំណងអាក្រក់ទៅលើគេនោះ ។"

قُلْتُ: «إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا* وَ أَكِيدُ كَيْدًا» قَالَ: «كَادُوا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ كَادُوا عَلَيَّا (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، وَ كَادُوا فَاطِمَةَ (عَلَيْهَا السَّلَامُ)، فَقَالَ اللَّهُ: يَا مُحَمَّدُ «إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا* وَ أَكِيدُ كَيْدًا فَهَمَلِ الْكَافِرِينَ» يَا مُحَمَّدُ «أَمَّهُمْ رُؤَيْدًا» لَوْ قَت

بَعَثَ الْقَائِمِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَيَنْتَقِمُ لِي مِنَ الْجَبَابِرَةِ وَالطَّوَاعِيتِ مِنْ قُرَيْشٍ وَ بَنِي أُمَيَّةَ وَ سَائِرِ النَّاسِ». (تفسير القمّي: الجزء ٢ الصفحة ٤١٦ ، البرهان في تفسير القرآن: الجزء: ٥ صفحات: ٦٣١ الحديث: ٩٩ / ١١٥٣٤)**

ខ្ញុំបានទូលថា៖ "[មានន័យថាអ្វី] [៨៦:១៥] ការពិតពួកគេនឹងលបរៀបដែនការ [៨៦:១៦] អញនឹងរៀបដែនការ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ពួកគេបានធ្វើដែនការប្រឆាំងវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ អាណិ صَلَّوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ និងហ្វាទ្វីម៉ាស៊ូ عَلَيْهَا سَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ។ ដូច្នោះអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ មានព្រះបន្ទូលថា៖ "មូហាំម៉ាដ្វីអីយ [៨៦:១៥] ការពិតពួកគេនឹងលបរៀបដែនការ [៨៦:១៦] អញនឹងរៀបដែនការ មូហាំម៉ាដ្វីអីយ [៨៦:១៧] ដូច្នោះចូរអ្នកទុកពេលឲ្យពួកបដិសេធសទ្ធា ។ ចូរអ្នកទុកពេលបន្តិចឲ្យពួកគេ រហូតដល់ពេលអាល់-ក្វីអ៊ីម عَجَّلَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ នឹងត្រូវចាត់បញ្ជូនមក គេ عَجَّلَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ នឹងសងសឹកឲ្យអញ عَزَّ وَجَلَّ លើពួកដែលមានឥទ្ធិពលជាងគេនិងពួកសាហាវយង់យួងក្នុងចំណោមពួកគ្រូរយ័ស្ត្រ ក្នុងចំណោមពួកបានអ៊ីម៉ែយ៉ាស៊ូនិងក្នុងចំណោមមនុស្សឯទៀត ។"

(تفسير القمّي 2: 415)

رُوي ذلك مرفوعاً عن أبي الدرداء قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: ضَمِنَ اللهُ خَلْفَهُ أَرْبَعِ خِصَالٍ: الصَّلَاةَ وَ الزَّكَاةَ وَ صَوْمَ شَهْرِ رَمَضَانَ وَ الْعُسْلَ مِنَ الْجَنَابَةِ وَ هِيَ السَّرَائِرُ الَّتِي قَالَ اللهُ تَعَالَى: «يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ». (تفسير نور الثقلين ج ٥ ص ٥٥٢)

គេបានធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍តាមបណ្តាញព័ត៌មានមិនដាច់មកពី អាចិ ដ្ឋារដ្ឋាអ៊ី ដែលបានថាវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ មានព្រះវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ធានាសត្វលោកព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ អាស្រ័យលើប្រការបួនគឺ៖ នមស្ការ (សំបះហ័យ៉ាង), ស្វាកាត្តុ, សីលត្រណមអាហារខែវិម៉ាដ្ឋន និង ស្មានពិធីធំ (ការងូតទឹកយ៉ាណាបាស៊ូ) ។ នេះគឺអាថ៌កំបាំងដែលអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ចែងនៅក្នុងព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ [៨៦:៩] ថ្ងៃដែលអាថ៌កំបាំងទាំងឡាយនឹងត្រូវពិសោធធ ។" (تفسير نور الثقلين) វគ្គ ៨៦ ហ្វាខ្លីស្វ ១៤)

و عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آله مَا هَذِهِ السَّرَائِرُ الَّتِي ابْتَلَى اللهُ بِهَا الْعِبَادَ فِي الْآخِرَةِ؟

សេចក្តីរាយការណ៍បានមកពី មូអុស្តា ប៊ិន យ៉ាបាល់ ដែលមានប្រសាសន៍ថាខ្ញុំបានសួរវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ថា៖ "អ្វីទៅអាថ៌កំបាំងនេះដែលអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ នឹងពិសោធបារព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ ឲ្យលេចច្បាស់ឡើងនៅឯលោកមុខ?"

قَالَ: سَرَائِرُكُمْ هِيَ أَعْمَالُكُمْ مِنَ الصَّلَاةِ وَ الصِّيَامِ وَ الزَّكَاةِ وَ الوُضُوءِ وَ الْعُسْلِ مِنَ الْجَنَابَةِ، وَ كُلِّ مَفْرُوضٍ، لِأَنَّ الْأَعْمَالَ كُلَّهَا سَرَائِرٌ خَفِيَّةٌ فَإِنْ شَاءَ الرَّجُلُ قَالَ: صَلَّيْتُ وَ لَمْ يُصَلِّ، وَ إِنْ شَاءَ قَالَ: تَوَضَّأْتُ وَ لَمْ يَتَوَضَّأْ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ: «يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ». (تفسير نور الثقلين ج ٥ ص ٥٥٢)

ព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ មានព្រះវចនៈថា៖ "អាថ៌កំបាំងរបស់អស់លោកគឺទង្វើរបស់អស់លោកគឺ ស្ម័គ្រឡាត្តុ ការកាន់សីលត្រណមអាហារ ស្វាកាត្តុ វុឌ្ឍអ៊ី ស្មានពិធីធំ (គឺការងូតទឹកយ៉ាណាបាស៊ូ) និងរាល់កាតព្វកិច្ច ពីព្រោះទង្វើទាំងនេះសុទ្ធតែជាអាថ៌កំបាំង លាក់បាំង ។ បើគេចង់ គេនិយាយថា៖ "ខ្ញុំបានស្ម័គ្រឡាត្តុ" តែ[ការពិត] គេមិនបានស្ម័គ្រឡាត្តុទេ ។ បើគេចង់ គេនិយាយថា៖ "ខ្ញុំបានយកទឹកវុឌ្ឍអ៊ី" តែ[ការពិត] គេមិនបានយកទឹកវុឌ្ឍអ៊ីទេ ។ ដូច្នោះឯងបានជាអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៨៦:៩] ថ្ងៃដែលអាថ៌កំបាំង

ទាំងឡាយនឹងត្រូវពិសោធន៍ " 1" (552) (تفسير نور الثقلين ; تفسير نور الثقلين، ج 5، ص: 552)

في مَجْمَعِ الْبَيَانِ: "إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ" يَعْنِي إِنَّ الْفُرْزَانَ يَفْصِلُ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ بِالْبَيَانِ عَنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا وَ رُوِيَ ذَلِكَ عَنِ الصَّادِقِ عَلَيْهِ السَّلَامُ. (تفسير نور الثقلين ج 5 ص 553)

នៅក្នុងសាស្ត្រាម័ត្តម៉ាក្ក អាល់-បាយ៉ាន មានតំណាលថា [៨៦:១៣] ការពិតនេះគឺសម្តីដាច់ស្រេច មានន័យថាគួរអានដែលវិនិច្ឆ័យរវាងសេចក្តីពិតនិងសេចក្តីវិវាទ (គឺបញ្ជាក់ថាខុសឬត្រូវ) ក្នុងសម្តីឆ្លើយដោះសារបស់ម្នាក់ៗនៃបុគ្គលទាំងពីរនាក់នោះ ។ គេបានធ្វើសេចក្តីវាយការណ៍នេះមកពី អាល់-ស្ត្រីខ្លីក្ល

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ " 1" (تفسير نور الثقلين) (1) (تفسير نور الثقلين، ج 5، ص: 552)

ពាក្យរាយ

- កូនកើតមកជាប្រុសឬជាស្រី [៨៦:៤-៧] ។ ៧
- ការបង្កើតមនុស្ស [៨៦:៤-៧] ។ ៧
- ថែរក្សារបស់ឲ្យគង់វង្ស ឲ្យសូត្រស៊ូរ៉េ:ត្ដី ៨៦ ។ ៣
- ព្យាបាលរបួស ឲ្យសូត្រស៊ូរ៉េ:ត្ដី ៨៦ ។ ៣
- ផ្កាយ [៨៦:១-៣] ។ ៤
- វិទ្យាយ៉ាស្ដុការពារអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា [៨៦:៤] ។ ៦